基于物性结构试析名词无向词语的语义变化

——以汉语同义类语素双音节合成词为例*

刘璐, 亢世勇

(鲁东大学文学院, 山东省 烟台市 264025)

摘要: 该文旨在通过物性结构理论,分析同义类语素双音合成名词中无向词语的语义变化。首先根据两个语素义如何通过转喻或隐喻变为词义,将无向词语分为八类。然后根据物性结构理论,分析无向词语的语素义体现了哪种物性角色,语素义与词义是什么关系,语素义是基于相关性发生转喻还是相似性发生隐喻。最终,该文得出了 22 种物性关系,对物性角色做出了进一步细化,也对相当部分无向名词的语素义与词义关系做出了解释。

关键词: 名词: 语义构词: 物性结构

中图分类号: TP391 文献标识码: A

Analyze Semantic Changes of Undirected Noun Based on the Qualia

Structure

Liu lu, Kang Shiyong

(School of Chinese Language and Literature, Ludong University, Yantai, Shandong 264000, China)

Abstract: The purpose of this article is making a semantic analysis on the undirected words in the same meaning category morpheme disyllable compound words. First, according to how two morpheme meanings turn into word meanings by metonymy or metaphor, the undirected word was classified into 8 categories. Then, according to qualia structures, the author analyzed which kind of qualia structure is reflected in the morpheme meaning of undirected words. And at last, the paper arrives at 22 qualia relationship to explain what kind of qualia roles the morpheme meaning plays, what kind of relationship it is with word meaning, and whether it is a metonymy on the basis of relativity or a metaphor on the basis of similarity.

Key words: noun, semantic word-formation, qualia structures

1 引言

在今天,信息化已经不是一个高不可攀的抽象概念,它更像是一种现代人的生活模式。可以说,信息化已经渗入到我们日常生活的方方面面,与我们的生活息息相关。信息化的发展程度关乎一个国家能否在新一轮国际竞争中掌握主动权,更关乎国家的发展前途。信息处理中最基础也是最重要的部分当属语言信息的处理,世界各国的专家学者也十分重视对语言信息处理的研究,并逐步完善了从句法角度对语言的分析研究。但是,从语义角度对语言的分析研究,尤其是面向信息处理的语义分析研究起步时间较晚,研究难度也比较大,还有很多空白领域有待补充。

相较英语、俄语等有明显屈折变化的语言,汉语作为一种孤立语,形态变化比较少^[1],仅仅从句法角度分析是远远不能满足机器处理的需要的,语义分析尤为重要。语义构词研究是从语义角度研究语言非常重要的一环,是机器"理解"自然语言的前提。社会在日新月异地发展,词汇在绵绵不断地更新,但是汉字的数量却没有增加。汉语广泛运用词根复合法构词,语素义与词义之间有着密不可分的关联,汉语语素又是以单音节为基本形式。^[2]这些条件为我们从语义角度研究汉语构词提供了可能。

*** 收稿日期: 2015 年 7 月 31 日 定稿日期: 2015 年 8 月 8 日**

基金项目: 国家自然科学基金(No.61272215) 国家社科基金(No.12BYY123)

名词是人类语言中最基本的词类范畴之一,展现了人们对世界的认知。名词研究在语言研究中占有十分重要的地位。"名词是个开放的类,词典里大部分是名词。名词不但比任何别的词类都多,并且比别的词类加在一块儿还多。"^[3]但是长期以来,受到动词中心论的影响,汉语语言学界在相当长的时间内以动词为研究中心和研究重点,对名词的研究相对薄弱。近年来,语言学家们逐渐发现动词中心论解释汉语的局限性,将目光更多地投入到名词的研究中。

2 汉语语义构词研究概述

关于语义构词的研究,早在《马氏文通》的一些章节中,就已经有零零散散的从语义角度对复合词构词法的描述。在 20 世纪 50 年代,孙常叙用意义关系代替结构关系,并在偏正式合成词分析中提出分化造词中"语义作用"的概念,对分化造词的语义进行了 26 种分化分析。^[4]在 20 世纪 80 年代,刘叔新在《汉语复合词内部形式的特点与类别》(1985)中根据对象具有什么特点这一准则,把复合词的内部形式划分为实质和表征两大类。^[5]符准青在《现代汉语词汇》(北京大学出版社,1985 年)一书中专门设立了一章 把词义和构成词义的语素义的关系归纳出了 5 种类型,这开创了语义构词类型研究的先河。^[6]

至90年代以后,语义构词规则研究进一步深入。众多专家学者都对语义构词类型进行了划分。周荐在《复合词词素间的意义结构关系》(1991)一文中根据复合词两个词素通过什么样的结构方式组成,归纳出了9个一级类,30个二级类,建立起了一个较为详尽的复合词的语义结构系统。^[7]徐通锵认为"汉语词的构造最主要的是语义问题,需要重点弄清楚词内字与字之间的语义关系",并把汉语构词法分为两类:向心词和离心词。^[8]张志毅在《词汇语义学》一书中归纳了语义组合的16种规则,有些规则涉及语义构词规则。^[9]朱彦在其博士论文《汉语复合词语义构词法研究》(2003)中,以认知语言学作为自己的立论基础,广泛运用框架语义学、格语法、知识结构的网络模型等新理论,使用述谓结构的描写方法,对汉语复合词内部语义结构进行了全面地形式化的描写,描绘出复合词的语义构词流程图。^[10]

专门关于名词语义构词的研究也非常丰富。王小春在其硕士论文《现代汉语名词语义研究》(2007)中认为,名词的句法搭配必须遵循语义双向选择规律,名词各小类的语义类属和语义特征共同制约了语法结构的类型及其关系——句法关系和语义关系。^[11]吴遥遥在其硕士论文《名词语义和语法的多重性》(2007)中主要采用"三个平面"理论,将语义分析与句法功能研究相结合。^[12]韩春梅在其硕士论文《汉韩复合名词构词法对比》(2010)中将语素义直接构成词义的关系叫做显性关系;语素义通过比喻或转喻来构成词义的叫做隐性关系。^[13]

随着机器处理自然语言的需求越来越强烈,研究者将目光投向信息处理领域。王源庆在其硕士论文《基于数据库的双音合成词语义构词规则探究》(2011)中,以数据库为基础,按照汉语双音合成词语素义与义类关系组合类型将数据库中的双音合成词词条分为 8 种类型,并对汉语双音合成词语义构词规则的特点进行了总结。^[14]张晓蝶在其硕士论文《面向信息处理的双音节新词语语义构词规则研究》(2014)中,沿用了 8 种语义类型,将研究对象扩延到新词语,并对每一种类型新词语的特点进行归纳,为计算机识别和理解未登录词提供了参考。^[15]

在前期研究中,将名词作为合成词的一部分进行语义构词研究的情况比较多,而专门对名词进行语义构词的研究并不多;对名词从词一级单位进行语义研究的情况比较多,而从语素一级单位进行语义构词的研究并不多。因此,缺少对名词语义构词系统深入的研究。对语义构词规则进行深入研究,一方面可以进一步完善构词法研究,另一方面也为汉语句法语义组合规律的探索提供了新的研究角度。

从目前的状况来看,信息处理对语义构词规则研究的需求远远超过供给。要想真正理解自然语言,就不可能回避对自然语言的语义理解,真正让计算机实现"智能化"也要落实到语义层面。对语义构词规则的研究,可以使计算机更好地理解、把握、运用已有的词语,一方面可以提高信息检索、机器翻译的准确度;另一方面通过原有词汇语义结构的研究,可以为计算机识别未登录词和理解新词语词义提供依据,进一步推动中文信息处理的发展。

本文的研究正是基于之前面向信息处理的语义构词规则研究,对已得出的规则中的例外情况进行进一步分析解释,寻找例外中的规则,希望得出的规则不仅仅有数据支持,还有语言学的理论支撑,有较强的解释力。

3 本文的研究对象及理论基础

3.1 研究对象

本文研究的名词是《双音合成词语义构词规则数据库》中收录的名词,并将研究范围限制在同义类语素双音合成词。

现代汉语中,双音节词占据优势位置。通过对鲁东大学山东省语言资源开发与应用重点实验室、中文信息处理研究所建立的《双音合成词语义构词规则数据库》 ^①进行统计分析,将数据库中五万多个词条分为两类: 两个义类大类一致的语素构成的同义类语素双音合成词,两个义类大类不一致的语素构成的异义类语素双音合成词。按照《同义词词林》的语义类别,语义从 A 到 L 分为 12 个大类 [16],每一种义类的语素都有 12 种组合的可能。但统计发现,同义类语素双音合成词共有 17431 个,占总数的三分之一左右,说明 12 种语素义的组合是不平衡的,同义类语素之间组合是一种较为能产的组合。A 到 L 这 12 种语义大类中,包含名词的类别是 A(人)、B(物)、C(时空)、D(抽象事物) ^②。四类语义类别中同义类语素组成的词共有 9181 个,占数据库中所有同义类语素双音合成词的 52.7%。

王源庆在其硕士论文《基于数据库的双音合成词语义构词规则探究》中基于《双音合成词语义构词规则数据库》,用《汉字义类信息库》[®]对数据库中合成词的语素进行了义类标记和简单释义。经过对 5 万多个双音合成词的两个语素的意义和词义的关系的考察分析,从语素义与词义义类是否一致的角度,归纳出四种语素(字位)构成词的规则,分别是同类、后向型、前向型、无向型四个语义大类的类型规则。同类规则是指构成双音合成词的两个字位属于同一个语义类,所构成的词的语义类与其基本相同。后向型规则是指构成双音合成词的两个字位属于不同的语义类,所构成的词的语义类与后一个字位的语义类相同。前向型规则是指构成双音合成词的两个字位属于不同的语义类,所构成的词语义类与前一个字位的语义类相同。无向型规则是指构成双音合成词的两个字位的语义类不同。同义类语素双音合成词只涉及同类规则和无向型规则,满足两种规则的词语称为同类词语和无向词语。

3.2 理论基础

生成词库理论自 1995 年提出后,经过不断的发展完善,逐渐称为一种解释力较强的语言 生成理论,解释范围从词与词之间的组合到语素与语素之间组合都可以适用。本文的研究主 要使用了生成词库理论中的物性结构理论。

物性结构描写所指对象由什么构成、指向什么、怎样产生的以及有什么用途和功能。^[17]本文基本认同 Pustejovsky 对物性结构的分类。但是汉语中拥有丰富的量词,这是汉语词汇比较独特的现象。袁毓林根据汉语名词在文本中基本的组合方式、搭配习惯和语义解释,提出了一种汉语名词物性结构的描写体系,其中就包括单位角色。^{[18][19]}丰富的量词可以用来区分不同类别的事物,以致人们听到某个量词就能联想到相关名词,所以汉语的物性结构应包括构成角色、形式角色、功用角色、施成角色、规约化属性、单位角色。以"膏药"为例,它的构成角色是"药材"等,形式角色有"固体"等,功用角色是"治病"等,施成角色是"制作"等、规约化属性有"贴"等,单位角色是"片"等。

笔者结合前人的研究,通过对具体词语的分析,对每种物性角色内部的具体要素进行了进一步的划分。

- (1)语素义基于构成角色发生转指,包括语素义与词义是部分与整体的关系、语素义与词义是典型成员与整体范畴的关系、语素义所指与其构成的名词密切相关 3 种情况。其中,语素义所指与其构成的名词密切相关又包括 2 种类型,分别是:两个语素义所指在词义中经常出现(比如"裙钗"指女子)、两个语素义之间的关系在词义中有所体现(比如"鸳鸯"指夫妻)。
- (2)语素义基于形式角色发生转指。形式角色分为直接形式角色和间接形式角色。语素 义直接表示词义的某种形式,那么语素义通过与词义的直接形式角色的相关性发生转喻(比

[®]《双音合成词语义构词规则数据库》以《同义词词林》为基础,结合《现代汉语词典》和《新词语大词典》 选取了五万多个双音合成词。该数据库中的词是"一意一词",即一个意思是一个词条,因此多义词有多个 词条。

[®]D 类中包含部分量词,已经排除在外。

^{®《}汉字义类信息库》本着人机两用的研究理念,引入"字位"的观念(所谓"字位"就是最小的语义构词单位,即形音义一体化的字,每个字位一形、一音、一义),遵循"一字一条、一义一条、意义与语法功能结合、非语素字单独立条"等原则将"国标 GB2312"所定义的 6763 个汉字衍生为 17430 个字位,按照《同义词词林》的三级语义分类体系(大类、中类、小类)给每个字位归了类,建成的数据库。

如"丹青"指颜料)。间接形式角色是指语素义所指与词义所指在形式上有相似性(比如"箭头"指一种形状像箭头的符号)。

- (3)语素义基于功用角色发生转指,有两种情况。第一种语素义直接表示词义的功用,这种情况笔者称之为显性功用,这类词的语素义义类通常为动词类。比如"经理"指企业负责人,经理的职能就是"经营""管理"企业。第二种语素义所指与词义所指的功用有关,这种情况笔者称之为隐性功用,这类词的语素义义类通常为名词类,通过功用角色引入谓词。隐形功用有直接和间接之分,直接功用(direct telic)中语素义是动作的直接对象,词义所指是功用的主体。如"服装",指管理服装的人。另一种是间接功用(indirect telic),语素义所指与词义所指在功用上有相似性。譬如"支撑"就是"栋梁"的间接功用角色,因为栋梁不是支撑的对象,而是用来支撑其它东西的,基于这种功用的相似性,有支撑作用的人就叫"栋梁"。
- (4)语素义基于施成角色发生转指。与功用角色相似,施成角色也有两种情况。第一种语素义直接表示词义的施成,称之为显性施成,这类词的语素义义类通常为动词类。比如"雕刻"指雕塑,雕塑要通过"雕""刻"两种动作才能形成。第二种语素义所指与词义所指的施成有关,称之为隐性施成,这类词的语素义义类通常为名词类,通过施成角色引入谓词。隐形施成有直接和间接之分,直接施成中语素义是动作的直接对象。比如"笔札"的"笔"指毛笔,"札"的意思是木片,泛指书写工具,文章要通过书写工具才能形成。另一种是间接施成,语素义所指与词义所指在施成上有相似性。比如比如"桃李"指学生,桃子李子是果农种植出来的,学生是老师培养出来的。
- (5) 语素义基于规约化属性发生转指。规约化属性包括常规活动属性、特点属性、时间属性、空间属性、依附物属性 5 种。

语素义可以基于常规活动属性的相关性或相似性发生转指。常规活动属性的相关性是指,语素义或者表示名词的常规活动,或者表示名词常规活动的涉及对象。常规活动属性的相似是指,语素义所指与词义的常规活动属性有相似的地方。

特点属性分为直接特点属性和间接特点属性。直接特点属性相关是指,语素义表示的某个特点为词义所指的特点。语素义所指与词义所指有相似的特点,则语素义基于间接特点属性的相似性发生隐喻。

时间属性分为直接时间属性和间接时间属性。直接时间属性相关是指,语素义表示的某个时间为词义所指存在或发生的时间。语素义所指与词义所指有相似的存在或发生时间上有相似性,则语素义基于间接时间属性的相似性发生隐喻。

空间属性分为直接空间属性和间接空间属性。直接空间属性相关是指,语素义表示的某个空间为词义所指存在或发生的空间。语素义所指与词义所指有相似的存在或发生空间上有相似性,则语素义基于间接空间属性的相似性发生隐喻。

依附物属性相关是指,语素义表示一个具体实物,词义表示一个抽象事物,抽象名词依 附于语素义所指。

(6)语素义基于单位角色发生转指。语素义是词义所指事物的计量单位,即跟名词相应的量词语素是词的数量单位,则语素基于单位角色的相关性发生转喻(袁毓林 2013、2014)。比如布匹的计量单位是"匹",所以"匹头"指布匹,"匹"体现了"匹头"一词的单位角色。

语素义的义类跟词义不一致,通常情况下,语素义一定是发生了转义才可能指词义。转义的类型有 Metaphor(隐喻)、Metaphtonymy(隐转喻)、Metonymy(转喻)三种。^[20]隐喻和转喻都是不同概念域之间的投射,隐喻基于二者的相似性,转喻基于二者的相关性。隐转喻(metaphtonymy)指同时涉及概念隐喻和概念转喻的现象。隐转喻同时涉及两种认知过程,并且两个过程相互独立。如"兔唇"一词本义是"兔子的嘴唇",首先通过隐喻指"像兔子一样的嘴唇",然后通过转喻用部分指整体"长有像兔子一样嘴唇的人"。

4 从八类变化途径看无向词语的语义变化

根据两个语素义如何通过转喻或隐喻变为词义,将无向词语分为八类:第一类前项、后项转喻(包含整体转喻),第二类前项、后项隐喻(包含整体隐喻),第三类前项转喻、后项隐喻,第四类前项隐喻、后项转喻,第五类前项隐喻-整体隐喻,第六类前项转喻-整体隐喻,第七类前项隐喻-整体转喻,第八类前项转喻-整体转喻。

4.1 前项、后项转喻(包含整体转喻)

前项、后项转喻是指前后两个语素义基于词义的相关性分别发生转喻,包含两个语素不是修饰语与中心语关系但作为整体发生转喻的情况,包括构成角色相关、直接形式角色相关、功用角色相关、施成角色相关、规约化属性相关、单位角色相关和交叉角色相关。

4.1.1 构成角色相关

两个语素体现了名词的构成角色,包括语素义与词义是部分与整体的关系、语素义与词义是典型成员与整体范畴的关系、语素义所指与其构成的名词密切相关三种情况。

- (1) 语素义与词义是部分与整体的关系,是指语素义表示词义所指的比较显著的部分,例如,"须眉(B+B)[®]"指男人(A),胡须是男子比较有特点的部分。具体情况如下:
- (2)语素义与词义是典型成员与整体范畴的关系,用典型成员转指其所属的范畴。例如, "山水(B+B)"是风景的典型成员,所以"山水"转指风景(D)。
- (3)语素义所指与其构成的名词密切相关是指,语素义所指经常在词义所指中出现,由此发生转指。例如,"裙钗(B+B)"指女子(A),因为"裙子""发钗"是女子穿戴的。4.1.2 直接形式角色相关

语素义直接表示词义的某种形式,那么语素义通过与词义的直接形式角色的相关性发生转喻。例如,"苍茫(E+E)"指天空(C),"苍"表示天空的颜色是"灰白色","芒"表示天空的形体"大"。

4.1.3 功用角色相关

语素义基于功用的相关性发生转喻,涉及显性功用角色和直接功用角色两类。

- (1)语素义所指是词义所指的功用,则语素义体现了词义的显性功用角色。例如, "经理(H+H)"指经营、管理的人。
- (2)语素义是词义功用的对象,则语素义体现了词义的直接功用角色。例如,灯光(B+B)"指管理灯光的人(A)

4.1.4 施成角色相关

语素义基于施成的相关性发生转喻,涉及显性施成角色和直接施成角色两类。

- (1)语素义所指是词义所指的施成动作,则语素义体现了词义的显性施成角色。"雕刻(H+H)"指雕塑(D),因为雕塑是通过雕刻形成的。
- (2)语素义是词义施成的对象,则语素义体现了词义的直接施成角色。例如,"笔札(B+B)" 指文章。因为毛笔、木片是古代的书写工具。

4.1.5 规约化属性相关

语素义与词义所指的规约化属性相关,包括语素义与词义所指的常规活动属性相关、直接特点属性相关、直接时间属性相关、直接空间属性相关、依附物属性相关五种。

常规活动属性相关是指,语素义或者表示词义的常规活动,或者表示词义常规活动的涉及对象。例如,"买卖(H+H)"指商业(D)。

直接特点属性相关是指,语素义表示的某个特点为词义所指的特点,语素的义类通常为形容词类。例如,"显贵"指有名声有权势、地位优越的人。

直接时间属性的相关是指语素义表示词义所指发生时间范围。例如,"夜宵(C+C)"是在夜里吃的东西(B)。

直接空间属性的相关是指语素义表示词义所指的空间范围,例如, "左右(C+C)"指身边的人(A)。空间范围有时会发生变化。有的空间范围扩大了,例如, "陌"指田间道路, "陌路(B+B)"指在路上碰到的人(A);有的空间范围缩小了,例如, "街"指街道,"坊"指里巷,"街坊(B+B)"指附近街巷里住的人(A)。

依附物属性相关是指,语素义表示一个具体实物,词义表示一个抽象事物,抽象名词依附于语素义所指。例如,"笔墨(B+B)"指文采(D),文采可以通过笔和墨来实现。依附物属性不同于构成角色。语素义是词义的构成角色,语素义与词义存在内在一致性,语素义所指与词义所指在某个层次属于同一整体。而语素义是词义的依附物属性,词义所指依附于语素义所指,词义所指通过语素义所指来实现,二者不属于一个整体。

4.1.6 单位角色相关

语素义是词义所指事物的计量单位,即跟名词相应的量词语素是词的数量单位,则语素基于单位角色的相关性发生转喻(袁毓林 2013、2014)。其构词类型通常为第四类 a+b=c。

[®] B+B 表示词的语素义语义类别,下同。

例如, "队"和"伍"都是军队的编制单位,所以用"队伍(D+D)"指军队(A)。4.1.7 交叉角色相关

交叉角色是指前后两个语素分别体现了名词的两种物性角色,两个基于不同的物性角色 各自发生转喻。理论上,5.1.1 到 5.1.6 中的六种角色都可以互相交叉。例如,"炮手"指操纵 火炮的士兵,"炮"体现了"炮手"的功用是操纵火炮,"手"是人的构成部分。

4.2 前项、后项隐喻(包含整体隐喻)

前项、后项转喻是指前后两个语素义基于同词义的相似性分别发生隐喻,这种相似性包括构成的相似性、间接形式的相似性、功用的相似性、施成的相似性、规约化属性的相似性。4.2.1 构成角色的相似性

两个语素义都基于构成关系的相似性发生隐喻,包括词义所指与整体关系同语素义所致与整体关系相似、词义与两个语素义之间的关系相似两种情况。例如,"心腹(B+B)"指亲信(A),心脏、腹部对身体来说是重要的器官,将这种关系投射到"人"的范畴中,亲信对主体而言相当于心、腹对身体而言;"鸳鸯(B+B)"指夫妻(A),是用"鸳""鸯"之间的关系来比喻夫妻。

4.2.2 间接形式角色的相似性

语素义基于间接形式角色的相似性发生隐喻是指,语素义所指与词义所指有相似的间接形式角色。例如,"箭头(B+B)"指一种符号(D),因为这种符号的形状与箭的头相似。4.2.3 间接功用角色的相似性

语素基于间接功用角色的相似性发生隐喻,是指语素义所指与词义所指有相似的功用角色。例如,"樊笼(B+B)"原本指用来关鸟兽的笼子,后来引申到指受束缚而不自由的境地(D)。

4.2.4 间接施成角色的相似性

语素基于间接施成角色的相似性发生隐喻,是指语素义所指与词义所指有相似的施成角色。例如,"桃李(B+B)"指学生(A),桃子李子是果农种植出来的,学生是老师培养出来的。

4.2.5 规约化属性的相似性

两个语素义基于规约化属性的相似性发生隐喻,分析的词语中涉及到常规活动、间接特点、间接空间三种属性。

- (1)语素义基于常规活动的相似性发生隐喻,指语素义所指与词义的常规活动有相似的地方。例如,"种子(B+B)"的常规活动是"成长",投射到人的范畴指有进步空间、实力比较强的运动员(A)。
- (2)语素义基于间接特点的相似性发生隐喻是指,语素义所指与词义所指有相似的特点。例如,"豺狼(B+B)"的特点是"凶残",用来指凶残的人(A)。因为语素义与词义不是同一义类,这类词语中表示的"特点"有时需要转化。例如,"蛇蝎"的特点是"有毒",用来指人,人的特点一般不说"有毒",但可以说"恶毒"。
- (3)语素义基于间接空间的相似性发生隐喻是指,语素义所指与词义所指在空间范围上有相似的特点,例如,"头领(B+B)"指为首的人(A),就是将头和脖子在身体上位置的特点投射到人的范畴。这里的空间可以是具体的,也可以是一个抽象的。抽象空间只是限定了某个集体成员的活动范围,不是一个具体的、实在的空间。

4.3 前项转喻、后项隐喻

"前项转喻、后项隐喻"的词语,前一个语素义基于与词义的某种相关性发生转喻,后一个语素义与词义的某种相似性发生隐喻。理论上,在 5.1 和 5.2 中涉及的物性角色都可以组合。例如,"肉票 (B+B)"指人质 (A),"肉"是人的构成部分,"票"是用来做凭证的。前一个语素义体现了词义的构成角色,后一个语素义基于间接功用角色的相似性发生隐喻。

4.4 前项隐喻、后项转喻

"前项隐喻、后项转喻"的词语,是指前一个语素义基于与词义的某种相似性发生隐喻,后一个语素义基于与词义的某种相关性发生转喻。理论上,在 5.1 和 5.2 中涉及的物性角色都可以组合。例如,"琼筵(B+B)"指宴会(D),"琼"指宴会的食物像美玉一样甘美,基于间接特点属性的相似性发生隐喻,"筵"指古人在宴会中坐的席子,体现了词义构成角色。

4.5 前项隐喻-整体隐喻

"前项隐喻-整体隐喻"的词语,前一个语素义与后一个语素义的某种物性角色具有相似

性,由此发生隐喻,修饰限制了后一项语素的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义某种物性角色的相似性发生隐喻。理论上,在 5.1 和 5.2 中涉及的物性角色都可以组合。例如,"眼线(B+B)"指暗中观察情况、必要时担当向导的人,"眼"是眼线的发出体,"眼线"的功用是"观察"。首先,前一个语素义体现了后一个语素义的施成角色,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义间接功用角色的相似性发生隐喻。

4.6 前项转喻-整体隐喻

"前项转喻-整体隐喻"的词语,前一个语素义与后一个语素义的某种物性角色具有相关性,由此发生转喻,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义某种物性角色的相似性发生隐喻。理论上,在5.1 和5.2 中涉及的物性角色都可以组合。例如,"草包(B+B)"指比喻没有真才实学、说话行动莽撞粗鲁的人(A),"草"是"包"的构成材料,"草包"的特点是不结实不实用,投射到人身上就是无能无用。首先,前一个语素义是后一个语素义构成部分,限制了后一个语素义的语义范围;然后,整体基于同词义在间接特点属性上的相似性发生隐喻。

4.7 前项隐喻-整体转喻

"前项隐喻-整体转喻"的词语,前一个语素义与后一个语素义的某种物性角色具有相似性,由此发生隐喻,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义某种物性角色的相关性发生转喻。理论上,在5.1 和5.2 中涉及的物性角色都可以组合。例如,"兔唇(B+B)"的"兔"指"像兔子似的",然后用"像兔子似的嘴唇"指长有这种嘴唇的人(A)。首先,前一个语素义基于同后一个语素义直接形式的相似性发生隐喻,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义构成角色的相关性发生转喻。

4.8 前项转喻-整体转喻

"前项转喻-整体转喻"的词语,前一个语素义与后一个语素义的某种物性角色具有相关性,由此发生转喻,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义某种物性角色的相关性发生转喻。理论上,在5.1和5.2中涉及的物性角色都可以组合。例如,"北纬(C+C)"指北半球(B)"北"限制了纬度的范围,用北半球所处纬度来指北半球,前一个语素义基于同后一个语素义直接空间属性的相关性发生转喻,修饰限制了后一项语素义的语义范围;然后,两个语素义整体基于同词义直接空间属性的相关性发生转喻。又或者"布衣(B+B)"指平民(A),"布"是"衣"的构成材料,"布衣"是平民用来穿的,前一个语素义是后一个语素义构成部分,限制了后一个语素义的语义范围,然后整体基于同词义在直接功用角色的相关性发生转喻。

5 结语

物性结构实际上是说明与一个词项相关的事物、事件和关系。通过分析语料中无向词语的语素如何如何体现词语的物性结构,又是如何通过转喻、隐喻的方式转变为词义,对物性结构的分类进行了细化。语素义体现了哪种物性角色,与词义是什么关系,是基于相关性发生转喻还是相似性发生隐喻,这就是语素与词的物性关系,详见表 5.1。

物性角色	具体要素		基于	发生	例词
构成角色	部分与整体之间的关系		相关性	转喻	须眉
			相似性	隐喻	心腹
	典型成员与整体范畴之间的关系		相关性	转喻	山水
	两个密切相关事物		相关性	转喻	裙钗
			关系的相似性	隐喻	鸳鸯
形式角色	直接形式角色		相关性	转喻	丹青
	间接形式角色		相似性	隐喻	箭头
功用角色	显性功用角色		相关性	转喻	经理
	隐性功用角色	直接功用角色	相关性	转喻	口腹

表 5.1 同义类语素双音合成名词中的无向词语的物性关系^⑤

^⑤为方便理解,例词选取前项、后项都发生转喻或隐喻的无向词语。由于本文分析词语数量有限,有的关系 类型在本文中没有找到对应词语,只表示理论上成立。

		间接功用角色	相似性	隐喻	栋梁
施成角色	显性施成角色		相关性	转喻	建筑
	吃快站式	直接施成角色	相关性	转喻	笔札
	隐性施成角色	间接施成角色	相似性	隐喻	桃李
规约化 属性	常规活动属性		相关性	转喻	插戴
			相似性	隐喻	种子
	特点属性 -	直接特点属性	相关性	转喻	佳丽
		间接特点属性	相似性	隐喻	豺狼
	空间属性	直接空间属性	相关性	转喻	街坊
		间接空间属性	相似性	隐喻	领袖
	时间属性	直接时间属性	相关性	转喻	夜宵
		间接时间属性	相似性	隐喻	
	依附物属性		相关性	转喻	拳脚
单位角色	计量单位		相关性	转喻	队伍

在分析词语的物性关系时,由于学历有限,难免望文生义,带有主观性。本文的研究结果或许可以为自然语言处理提供一些依据。但若想让机器依据语义构词规则准确识别同义类语素双音合成名词,还需要从以下几个方面做进一步研究:一是需要将语义构词规则进行机器学习的研究,进行验证和完善;二是需要进一步研究未能解决的无向词语和简单化处理的词语,完善同义类语素双音合成名词的语义构词规则;三是当一个语素有多个意义时,具体语境下使用哪种意义,需要对语素义之间组合的规则进行研究。

参考文献

- [1] 朱德熙.语法讲义[M].北京: 商务印书馆, 1982.
- [2] 北大中文系现代汉语教研室.现代汉语专题教程[M].北京: 北京大学出版社, 2003: 165.
- [3] 黄伯荣,廖序东.《现代汉语》(增订四版)[M].北京:高等教育出版社,2007.
- [4] 孙常叙.汉语词汇[M].北京: 商务印书馆, 2006.
- [5] 刘叔新.汉语复合词内部形式的特点与类别[J].中国语文, 1985, 3.
- [6] 符准青.现代汉语词汇[M].北京: 北京大学出版社, 1985.
- [7] 周荐.词汇学词典学研究[M].北京: 商务印书馆, 2004: 33-67.
- [8] 徐通锵.语言论[M].长春: 东北师范大学出版社, 1997: 364.
- [9] 张志毅, 张庆云.词汇语义学[M].北京: 商务印书馆, 2005: 171-172.
- [10] 朱彦.汉语复合词语义构词法研究[M].北京:北京大学出版社,2004.
- [11] 王小春. 现代汉语名词语义研究[D].兰州: 西北师范大学, 2007.
- [12] 吴遥遥.名词语义和语法的多重性[D].上海: 华东师范大学, 2007.
- [13] 韩春梅.汉韩复合名词构词法对比[D].延吉: 延边大学, 2010.
- [14] 王源庆.基于数据库的双音合成词语义构词规则探究[D].烟台:鲁东大学,2011.
- [15] 张晓蝶. 面向信息处理的双音节新词语构词规则研究[D].烟台: 鲁东大学, 2014.
- [16] 梅家驹等.同义词词林[M].上海:上海辞书出版社,1983.
- [17] 宋作艳. 生成词库理论与汉语事件强迫现象研究[M].北京: 北京大学出版社, 2015: 7-8.
- [18] 袁毓林.基于生成词库论和论元结构理论的语义知识体系研究[J].中文信息学报,2013,6.
- [19] 袁毓林.汉语名词物性结构的描写体系和运用案例[J].当代语言学第 16 卷, 2014, 1.
- [20] 赵青青.现代汉语名名复合词研究[D].北京: 北京师范大学, 2014.

作者简介: 作者一刘璐(1990),女,硕士,主要研究领域为公文写作与处理、中文信息处理。 Email:liuzhu375804841@126.com; 作者二亢世勇(1964),通讯作者,男,教授,主要研究领域为中文信息处理。 Email:kangsy64@163.com。







作者二